

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely, Főter 9. szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

IFJ. MECZNER GYULA,
főszerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor.
negyedévre 250 korona.

Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit botlúknál nagyobb, avagy
diszbutúknál, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög-
centim. után 6 fill. — Allandó hirdete-
seknél árkedvezmény.

Az új ipartörvény.

— febr. 26.

Az 1884. évi XVII. törvény-
cikket hatályon kívül helyezni s
e helyett egy tökéletes, mindent
felölelő egészet állítani hivatott
az a tervezet, melynek a köz-
vélemény máris az új ipartörvény
nevet adta, pedig ez a tervezet
még jól megfontolva, ezen a né-
ven sem nevezhető.

A kereskedelmi kormány ed-
dig szokatlan utat követett, mi-
dön a nagy munkát, mely ipari
és kereskedelmi életünk jövőjé-
ben óriási fontossággal bír, —
kiadta a nagy nyilvánosság elé,
azon célból, hogy szóljon hozzá
mindenki, aki csak hivatott és e
tekintetben szaktudással bír. Be-
csületes, helyes eljárás volt. —
Vajha minden törvény-tervezet
igy járna meg előzetesen a fő-
rumot, így kérnék ki a közvé-
leménynek reá vonatkozó bírá-
latát és észrevételeit, akkor nem
jönneek létre olyan szárnyasze-
gett és rövidesen novelláris mó-
dosításra szorító törvények,
mint például a betegsegélyző
pénztárakra vonatkozó s még
egészen fiatal törvény is.

Nem akarjuk lekicsinyelni a
törvények alkotására hivatott
jogászok nagy tudását, jogi
ismereteit és jóindulatát, de emelt
fővel hirdetjük, hogy jó törvé-
nyeket, amelyek az életnek s a
milliókból álló tömegnek vannak
szánva, csakis azok hozhatnak
akik az életet magát is alapo-
san ismerik és különösen ha
szakkérdésről van szó, akkor a
szaktérfiak bírálatát hívják fel
elsősorban.

Hogy az új ipartörvény nem
felel meg mindenben az élet ki-
vánalmainak és nem öleli fel ki-
váltképen a mi speciál viszo-
nyainkat, azt már a tervezet
felületes áttekintése után észre-
vesszük.

Mielőtt tüzetesen s az egyes
szakaszok állításaival és tévedé-
seivel foglalkoznánk, mintegy be-
vezetésül két lehetetlenségről
kell megemlékeznünk s azok el-
len óvást emelnünk, javasolva
együttal, hogy ezek a törvény-
tervezet szövegéből kikapcsol-
tassanak s úgy a jogi érzéknek
mint az élet kívánalmainak meg-
felelő szöveggel pótolatassanak.

Midőn ugyanis a törvényter-
vezet 1. § a megállapítja, felsor-
olja mindama foglalkozásokat,
melyeket „ipartűzésnek“ kíván
minősíteni, ugyanakkor már au-
tokratikus jogokat is akar bizto-
sítani a miniszternek, akit a tör-
vény végrehajtásával megbiz. —

Nevezetesen kimondja, hogy a
képesítéshez kötött iparágak meg-
állapítását a miniszter rendeleti
uton kibővítheti.

Ez helytelen felfogás, mert
vagy van törvény, vagy nincs.
Ha van törvény, az felette áll
mindenkinek, miniszternek és kis-
embernek egyaránt; vagy nincs
törvény és akkor nem lehet ilyen
kérdést a mai jogfejltség kor-
szakában színre sem hozni. Ha
tehát van törvény, akkor kell,
és követeljük, hogy annak olyan
kötelező ereje legyen, amelynek
szent és sérthetetlen szövegén
miniszteri rendeletek rést ne üt-
hessenek. Ki biztosít minket ar-
ról, midőn egy hosszabb időnek
szóló alkotásról esik szó, hogy
ha ezt az autokratikus jogot meg-
adjuk a törvény végrehajtására
hivatott miniszternek, — aki el-
sősorban köteles annak épsége
felett örködni — hogy nem jö-
het időközben miniszter, aki élve
ezen joggal, olyan lehetetlen
helyzetet teremt rendeleti uton,
amely aztán illuzóriussá teheti
az egész nagy alkotást. Itt már
nem lehet a diskrecionális jog
elvét alkalmazni, itt nyílt, vilá-
gos, szoros meghatározásra van
szükség; olyan sancok kellenek,
amelyeket ne lehessen kedve
szerint senkinek átugrani.

Nem tévedünk, ha mint rossz
precedensre hivatkozunk itt a
ma még érvényben levő, a va-
sárnapi munkaszünetről szóló tör-
vényre, melynél szintén elkövette
annak idején a törvényhozás azt
a hibát, hogy a miniszternek
autokratikus jogot adott a tör-
vény felett, úgy hogy e törvény
szinte komikus már, mert a mi-
niszter úgy kezeli, ahogy egy-egy
deputáció kímánkodja nála. —
Nem akarunk kodexeinkben még
egy ilyen paragrafust. Ha tör-
vény, legyen törvény, legyen kö-
telező királyra, miniszterre és
parasztra egyaránt.

Másik, — nem kevésbé rossz,
az iparosok „oklevelesítése“.
Mester vizsgákról esik szó, amely-
nek tárgyait majd szintén rende-
leti uton fogja a miniszter megál-
lapítani. A skolaszticizmust bevinni
az iparba. Nem elég, hogy már
a bürokratizmust ugyis tulságos
mértvben bevittük az ipartestületi
ügykezelésbe. Az egyszerűsítés
és a szabad fejlődés helyett
utópiákat hajszolunk, a protek-
ciónak még itt is teret akarunk
nyitni.

„Okleveles iparosokat“ akar
a tervezet. Lehet valaki akár
milyen lángész, feltaláló, ipari szak-
májában kiválóság, lehet akár
maga Edison is második kiadás-

ban, — mit sem ér, ha „okleve-
let“ nem szerez és mester-vizs-
gát nem tesz.

Nem akarunk élcelődni e le-
hetetlen tervezet fölött, mert
igen komoly dologról van szó.
Becsületes nyíltsággal járt el a
kereskedelmi kormány, kezünkbe
adta a tervezetet, hozzászólásun-
kat, véleményünket kérte. Meg-
mondjuk azt becsületes nyíltsá-
ggal, egyenesen és őszintén. —
Nincs szükségünk okleveles ipa-
rosokra.

Visszaesést jelent ez a ter-
vezet a cérendszer és a régi
ugy nevezett jó idők világába.
Nem mester vagy segédvizsgák-
ról, hanem ingyenes népoktatás-
ról s arról kell mindenek előtt
gondoskodni, hogy ipari pályára
csakis az elemi iskola 6 osztá-
lyát elvégzett, tehát, irni-olvasni
jól tudó ifjuság léphessen tanuló-
ként. Ha még ennek az ifjuság-
nak majd azon fog az esze futni,
hogy mester vizsgára készüljön,
akkor ipari tanulása valja kárát,
mert a diploma fog untalan a
szeme előtt lebegni és előre ki-
fundálja, hogy ha ő egyszer
diplomás mester lesz, akkor ő
rá más feladat már nem várako-
zik, mint a politizálás.

Helyes alapra fektetni, in-
tenzivebbé tenni az iparos és
kereskedő tanoncok oktatását,
ez igenis kell. De diplomás susz-
ter, szabó, kefekötő nem kell!

Jónak látnók tehát a terve-
zetnek e két pontját módosítani.
A tervezet egyéb, — még igen
sok hátrányairól majd alkalmilag.

SUOMENMAA.

A „Kazinczy-kör“ estélye.

Sátoraljauhely, 1908. febr. 24.

Csodás — s valljuk be — a nagy
közönség előtt csak vázlatában is-
mert világ tárult fel folyó hó 23-án
mindazoknak, kik eljöttek a zemplén-
vármegyei „Kazinczy-kör“ estélyére,
melyen Ispánovits Sándor a kiváló
finn kutató és tudós tartotta meg
előadását Finnországról, vagy mint a
finn nép nevezi: Suomenmaa-ról.

A felolvasó estélyt szokatlanul
nagy érdeklődés kísérte, mi nem cso-
dálatos, hiszen arról a földről és nép-
ről volt szó, melyről a modern nyelv-
tudomány döntő bizonyítékokkal ál-
lapította meg, hogy velünk, magya-
rokkal a nyelvi-vérség kapcsán fél-
testvéri kötelékben áll. A zengetes
magyar nyelv nem testvértelen ága
nemének, mint Vörösmarty énekelte
róla: tudásaink meglették helyét az
ural-altáji nyelvcsalád finn-ugor ágá-
ban, kimutatva a közös fát, melynek
különböző égtájakra sodrott lombjai
nem felismerhetlenül szitták hajdan
közös törzsükből az életadó erőt, s
megállapítható, hogy a finn nyelv,
mint rokona a magyarnak az ugor

alapnyelv nyugati ágából bontotta ki
lomberdejét.

A velünk rokonnép csodálatos föld-
éről, néprajzi viszonyairól, irodalma,
művészetéről, történetéről tartott fel-
olvasást Ispánovits, mint a kör ven-
dége s a magyar sziveknek e külföld-
ben is rokonszenves terrenumon olyan
ismertetést közvetített hallgatónak a
finn népről s viszonyairól, mely szin-
ességében méltán sorozható Pekár
Gyula amaz ismertetése mellé, mely-
ben Spanyolországot, a mór romanti-
kának e káprázató színekben annyira
gazdag földét szerette meg a leg-
tartózkodóbb szivekkel is.

Mellőzve minden érthetetlen tudá-
kosságot, körülményességet: felolya-
sása összhatásában elérte azt, hogy
közönségünk ismeretekre vágyó része
mohó kíváncsisággal fog fordulni a
részletesebb ismertetések felé s nem
fog megelégedni a hallottak és a veti-
tő gép közvetítette látottakkal, melyek
bármily elmés és rendezett, de mégis
csak vázlatos képét adják annak a
népnek, melynek történelme, irodalma
s főleg mitológiája bővebb tanulmány-
ra érdemes s e tanulmányozást is-
meretekre vágyó embertől szinte kö-
veteli.

A tudós felolvasónak nem is az
volt célja, hogy velünk egy rövid
felolvasás keretében minden szöveget
megismertessen, de hogy a vázlat
szépségével hasson a közönségre oly
irányban, hogy annak kíváncsiságát,
tudni vágyását a még sebb s csodá-
latosabb részletek iránt is felkeltse.
Ez azt a célt a kiváló finn kutató
teljesen elérte. Azon meleg szeretet,
melylyel tárgyáról beszélt: elárulta,
hogy e népet műveltsége teljességé-
ben megismerni még egy élet mun-
kájának fáradságát is kiegyenlítő
gyönyörűség, s felette elsiklani helyre-
hozhatlan vétek. A felolvasó célja
elérésében nagyban elősegítette elő-
adásának jellemző ereje, mely, kiter-
jedt tudományos ismeretei s az ügyes
vetített képek, melyek természetszerű-
leg az előadásnál is jobban hatottak,
teret adva a képzelő tehetség műkö-
désének.

Nagyon sajnáljuk, hogy a fel-
olvasó nem terjeszkedhetett ki a finn
nép poezistele, káprázató mitológiá-
jának bővebb ismertetésére, habár
igaz, hogy ez maga két-három felol-
vasás időtartamára is érdekes és el-
lenállhatlanul vonzó anyagot adna.
De mindaz, amit hallottunk, valóban
remeke a kompozíciónak, mely által
rövid idő alatt majdnem otthonossá
lesz a hallgató a finn élet változatai-
ban, megszerezve az elmaradhatlanul
szükséges, s elengedhetlenül fő isme-
reteket Suomenmaa földéről, népről
s a népeletről. Hozzájárult az előadó
vonzó előadási képessége, ereje a
tárgya iránti érdeklődés felkeltésére,
kiterjedt ismeretei, közvetlensége, s a
minden tekintetben megragadó szí-
nek, melyekkel felolvasását élénkí-
tette úgy, hogy fásasztóvá soha nem
lesz.

A tárgyával kapcsolatos tudomá-
nyos ismeretek egész halmazát löptá
be a hallgatóság ismeret körébe, mely
tüntető, rokonszenves tapsaival csak
csekély viszonzását nyujthatta a ki-
váló felolvasónak fáradozásáért —
hálaképen. De hiszen minden felol-
vasó legértékesebb jutalma az, ha
tárgya iránt szeretetet képes felkelteni
s ez esetben a felolvasó méltóként

van jutalmazva, mert olyan érdek-
lődi figyelem, mint amely a felolva-
sást kísérte — nem veszhet el nyom-
talanul, s bizonyára megmarad a kö-
zönségben a tárgy iránti szeretet
ezutánra is.

A sárospataki tanítóképző ének-
kara Kovács Dezső tanár vezetése
alatt az előadás szünetközeiben na-
gyon sikerült finn dalokat adott elő.

A kiváló tudósnak szíves kész-
ségéért, melyben előadása megtartá-
sára a körben vállalkozott, midőn
közönségünk nevében a magunk ré-
széről is hálás, elismerő köszönetet
mondunk: egyúttal hálásan emléke-
zünk meg a „Kazinczy-kör“ ügybuz-
gó, fáradhatatlanul tevékeny igazgató
főtítkáráról, dr. Hornyay Béláról,
kinek sikerült Ispánovits Sándort egy
felolvasás megtartására megnyerni a
„Kazinczy-kör“ közönsége tanítására
s gyönyörködtetésére.

Mondanunk sem kell talán, hogy
a felolvasáson kivétel nélkül ott volt
a „Kazinczy-kör“ díszes, előkelő csa-
ládja s nagyon számos vendég úgy,
hogy a vármegyeház nagyterme zsu-
folásig megtelt a distingvált közön-
séggel méltó keretűl a méltó keret
érdemlő tudományos felolvasásnak,
mely megismertette velünk a lápok
e velünk rokon népének életét és
földét.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Közig. gyakornoki kinevezés.
Meczner Gyula főispán Székely
László végzett joghallgató sátoralj-
ujhelyi lakost ideiglenes minőségben
díjtalan közig. gyakornokká nevezte ki.

(Gazdasági tudósítói kinevezés.
Meczner Gyula főispán előterjeszté-
sére a földmívelésügyi miniszter
Szekey Győző róm. kath. lelkész a
szinnai járásba gazdasági tudósítónak
kinevezte.

(Előnyomozat Pataky Miklós ellen.
A sátoraljujhelyi főjegyző, Pataky
Miklós ellen többféle híresztelések
szerint hivatali visszaélések miatt fo-
lyik vizsgálata. A leghitelesebb forrás-
ból értesültünk, hogy ezen híresztel-
ések ilyen alakban nem felelnek
meg a valóságnak; a tény az, hogy
Pataky Miklós ellen névtelen felje-
lentés tétetett s ennek alapján a vár-
megye főispánja köteleességszerűleg
az előnyomozatot megejtette, amely
folyamatban is van. Ennyi eddig a
tény, minden hozzáadás önkényes
kombináció és alaptalan híresztelés.

(Segédjegyzőválasztás. A ho-
monnavideki körjegyzőségnél rend-
szeresített segédjegyzői állásra a kör-
lethez tartozó községek képviselősé-
gének együttes ülésében legutóbb
megejtett választás alkalmával Klein
Ede okleveles jegyző lett egyhangu-
lag megválasztva.

HIREK.

Egy magyar otthon.

Társas összejövetel Pintér Istvánnál.

— febr. 25.

A magyar nemzet öröklött, sa-
jatos vonásai között egyik se olyan
jellemző, kifejtett, mint a társasélet
iránti szeretet. Ha csak alkalma van,
mindig maga köré gyűjti meghittjeit,
barátait, megtiszteltjeit minden igaz
magyar ember, hogy készséggel ossza
meg otthona melegségét, kényelmét
mindazokkal, kik közel állanak szí-
véhez.

A magyar ember sosem élt
otthonán kívül terjedt társadalmi élet-
tet, sőt a jelenben is, mikor majd-
nem minden társas összejövetelre oda
vonzzák kötelességei, érdekei, vagy
erősen reprezentáló hajlama: a saját
otthonát s választott társaságát tartja

anuk a körnek, melyben legboldo-
gabb. Azok a társas összejövetelek,
melyeket az otthon keretén belül ren-
deznek — minden tekintetben deka-
denciában vannak az otthon keretén
belül rendezettekkel: mert csak az
ilyeneken nyilvánulhat meg valójá-
ban a hamisítatlan magyar kedély,
csak ilyenekre ütheti rá az otthon a
maga bizalmasságával, sajátosságá-
val a jellemző bélyeget, mely egyé-
nivé teszi.

Az otthon rendezett társas ösz-
szajövetelek — hál Isten — maig is
régí eredetiségükben élnek a zem-
pléni társas életben. Uri házaik
ajtai egymásután nyílnak meg a ven-
dégek számára, a közös boldogság
által forrasztva össze a szíveket, az
összejöveteleknek eredetiséget, tartal-
masságot adva, megaranyozva azokat a
barátság, bizalom és szeretet ra-
gyogásával. És ki mondhatná, hogy
ennek nincs társadalom-erkölcsi ha-
tása? Aki tiszteletet tud szerezni
házában, az tiszteletet parancsol a
falai között élők részére is, szentsé-
get és sérthetlenséget víva ki ot-
thonának, mely hogy valóban magyar
legyen: azt úgy teszi azzá, hogy ér-
demeseivel megosztja.

Egy ilyen uri otthon ajtajai tár-
taltak fel legutóbb Sátoraljujhely-
ben a meghívott vendégsereg részére
akkor, mikor Pintér István vármegyei
árvaszéki elnök és neje Hoyos
Willy grófnő adtak találkozót ismer-
őseiknek egy estély keretében Ka-
zinczy-utcai lakásukon. Ez összejöve-
tel alkalmával méltán érezhetett két-
tős gyönyörűséget a ház ura s urnője,
mert egyrészt boldoggá tehetette őket
a meghitt, díszes kör, s másrészt az,
hogy a meghívottakat magyaros szí-
vélyességük, vendégszeretetük látha-
tólag boldogítani tudta.

A ház ura s urnője, valamint a
család tagjai, közöttük Hoyos Sán-
dor gróf és neje, továbbá Hoyos Vik-
tor gróf valósággal példánykepei vol-
tak a vendégeik jelenléte által meg-
tisztelt s boldoggá tett házigazdák-
nak s mindent elkövettek arra, hogy
otthonuk melegségét, puhaságát, ke-
délyét megosszák előkelő vendégeik-
kel, kik a szeretetreméltó család kö-
rében a magyar szíveket jellemző
közvetlenséggel, feszületenül, vidám
kedélyhangulatban maradtak együtt
mindvégig a vendéglátó család örö-
mére.

Tudott dolog, hogy a vendéglátó
magyar otthon hatása a szívekre a
magyar boréval azonos. Közlekeny-
nyé teszi egymás iránt a megjelen-
teket, felemelőleg hat a kedélyre,
vonzalommal tölti el egymás iránt a
szíveket, becsülésre tanít mások iránt
s tudatára ébreszt az önbecsülésnek.
Csak egy szíves, vendéglátó házi nép
kell, egy kedves otthon ellenálhat-
atlan hatása, hogy a szívek levétköz-
zék köznapi, tartózkodó mezeit —
Pintér István s családja otthona ilyen-
nek bizonyult s mindazok, akik ott
voltak: érezhették az igaz magyar
vendéglátás e hatásait s érzik ma is,
mert az erős impressziók energiája
sosem vész el nyomtalanul.

A gazdag vendéglátást a lakoma
után tánc fejezte be, melyhez Oláh
Rudi zenekara szolgáltatott zenét. A
kedélytele táncmulatság az összejö-
vetel méltó záradékául a reggeli
órákig tartott. A szíves vendéglátást
élvezett előkelő társaság hölgytag-
jainak névsorát következőkben adjuk:

Urasszonyok: Bernáth Aladárné,
Bessenyei Zenóné, Boronkay Lászlóné,
Dókus Gyuláné, Ehlert Gyuláné,
gr. Hoyos Sándorné, Hönsch Dezső-
né, Juhász Jenőné, dr. Kossuth Já-
nosné, Lakatos Gyuláné, Meczner
Gyuláné, Mauks Endréné, Meczner
Ilona, Putti Gyuláné, Thuránszky
Lászlóné, Thuránszky Zoltánné, Walt-
herr Lászlóné. Urleányok: Ambrózy
Margit, Barthos Pipi, Évva Mariska,
Hönsch Maca, Juhász Elza, Kossuth
Jerne és Iza, Lakatos Lenke, Mauks
Margit, Putti Mici, Pintér Helénke.

— Személyi hírek. A kassai kir.
tankerületi főigazgató, dr. Mázy En-
gelbert az itteni főgimnázium meg-
vizsgálása végett e hó 24-én Sátor-
aljujhelybe érkezett s 2-3 napig
időzik itt, meghallgatja az egyes ta-
nárok előadásait s konferenciát fog
tartani a tanári karral. A főigazgató
a gimnáziumi ifjuság fegyelmi álla-
potát és tanulmányi előmenetelét fi-
gyelte meg. Mint értesülünk a főigaz-
gató a legnagyobb meglepődését fe-
jezte ki a tapasztaltak felett. Holnap
csütörtökön székelyre Kassára uta-
zik. — Dongó Gy. Géza az „Adalé-
kok Zemplénavármegye Történetéhez“
c. folyóirat szerkesztője, ny. vm.-i fő-
számvevő Budapesten a m. kir. orszá-
gos levéltár szakbizottsága előtt a
köztörvényhatósági levéltárnoki viz-
sgálatot letétvén: a levéltárnoki szol-
gálatra dícsérettel, egyhangulag képe-
sítették.

— Egyházi kinevezés. Petsár Gyula
sátoraljujhelyi róm. kath. plebános
helyettes Monokra plebánossá lett ki-
nevezve. A huzamosabb időn át vá-
rosunkban működött s itt közszere-
tetnek örvendő lelkész tiszteletére
márc. 3-án este társasvacsora lesz a
színházban, melyre vonatkozólag Mol-
nár János s. lelkész már kibocsátotta
a felhívásokat. Petsár Gyula március
középe táján adja át az ujhelyi ple-
bániát Bessenyei István esperesnek
s ugyanakkor foglalja el Monokon
új állomását.

— A bíróság köréből. A király
Berinkei Dénes dr. bpesti ügyészégi
alügyész a királyhelmezi kir. járás-
bírószághoz járásbíróvá, — Piskóthy
Ferenc dr. sátoraljujhelyi kir. tör-
vényészi jegyzőt pedig a löcsei kir.
ügyészéhez alügyészé nevezte ki.
Megengedte továbbá Péterffy Béla
tamási kir. járásbírónak a királyhel-
mezi kir. járásbíróhoz, dr. Emődy
László királyhelmezi kir. járásbíró-
nak a sátoraljujhelyi kir. törvény-
székhez leendő áthelyezését.

— Lelkesi áthelyezés. Demeter
János gkath. plebánost, földinket az
ungvári püspök a sztankóczi plebá-
niára helyezte át.

— Pénzügyi személyi változások.
A m. kir. pénzügyminiszter Gebhardt
Pál állami végrehajtót a sátoralj-
ujhelyi kir. pénzügyigazgatóságtól a
kassaihoz helyezte át, helyére pedig
az itteni kir. pénzügyigazgatósághoz
Monó Ferenc nagyenyedi lakost ne-
vezte ki. Kinevezte továbbá Ivano-
vics Ambrus egri kir. adóhivatali
díjtalan gyakornokot a sátoraljujhe-
lyi m. kir. pénzügyigazgatósághoz
segélydíjas fogalmazógyakornokká.

— Új polgári iskolai tanár. A
nagyimihályi magánjellegű polgári
fiúiskolához az intézet tulajdonosa
Irtzing Ferenc nyelv- és történettud-
ományi szakra képesített polgári
iskolai tanárt alkalmazta.

— Áthelyezés. Szűcs Gyula m.
kir. államepítészeti mérnököt hason-
minőségben Esztergomba, a m. kir.
államepítészeti hivatalhoz helyez-
ték át.

— Elhalasztott installáció. Emli-
tettük lapunkban már, hogy Bes-
senyei István, az ujonnan kinevezett
sátoraljujhelyi plebános f. é. márc.
1-én foglalja el itteni állomását.
Illetékes helyről vett értesülés szerint
a plebános beiktatása 10-15 napi
kesedelemmel lehetséges csak, mert
Bessenyei István új lakásában alapos
renovációt végeztet, melyek a kedve-
zötlen téli idő miatt e hónapban
be nem fejezhetők s így ide való
átköltözése és ünneplés beiktatása
is csak március közepé táján lehet-
séges.

— Március 15. Hatvanadik év-
fordulója következik ránk ennek a
nagy napnak. Nem sokára eljő. Bizo-
nyára még az eddig szokottnál is
fényesebben lesz országszerte meg-
ünneplelve a szabadság hajnalhasa-
dása. Sátoraljujhelyben is már meg-
indultak előkészületek a jubiláris év-
fordulónak méltó megünneplésére.

— Eljegyzés. Zselvay Béla, la-
punk régi munkatársának, Zselvay
Bogdán varannói állami népiskolai
tanítónak fia, eljegyezte Kopinecz
Ödön isztáncsi gkath. tanító leányát
Emmát.

— Szeszélyes időjárás. Április
óra ütötték lemoshatatlanul a bélye-
get, hogy ez a hónap bolondos, mert
napról napra, sőt óráról-órára változik
benne az idő. Az április szégyenkezés
nélkül viselheti homlokán a bélyeget,
mert a most folyó február havi idő-
járásnál szeszélyesebb alig képzelhető.
Egyik napon fagy, a másikon olvad
és tavaszi napsugár csalogatja a
rügyeket, majd elborul s elkeseredet-
ten esik az eső, mintha ősz volna az
idő. Majd ismét elkezd havazni, ka-
varog a szél, valóságos zord téli vihar
verdesi az ablakokat. Szép a tél idő-
szaka, még ha tulságosan zord is, ha
komoly, hideg havas, de annál utála-
tosabb, ha ilyen szeszélyes, mint
most, amikor a szegény megbélyegzett
április szerepét játsza.

— 25 éves jubileum. A sátoralj-
ujhelyi jótékony izr. nőegylet f. évi
április 5-én nagyobb szabású ünne-
pés keretében üli meg fennállása 25
éves jubileumát. Ez alkalomból fo-
lyólag Zinner Henrikné elnöknő,
Widder Gyula, mint az ünnepélyt
rendező bizottság elnöke és Róth Jó-
zsefné, az egyesület pénztárnoka f.
hó 23-án tisztelegtek Meczner Gyula
főispánnal és Dókus Gyula alispán-
nal; előbbi a jubiláris ünnepség
védnöki, utóbbi pedig díszelnöki ál-
lásának elfogadására kérték. Az üd-
vös tevékenységet kifejtő nőegylet
küldöttjei mindkét helyen a legszív-
lyesebb fogadtatásban részesültek s
úgy Meczner Gyula főispán a véd-
nöki, mint Dókus Gyula alispán a
díszelnöki tisztelet elfogadták s a jubi-
láris ünnepélyen való megjelenésüket
is megigérték. Ugyan e napon méltó
ünneplésben fogja részesíteni az egye-
sület Teich Zsigmondné, az egyesü-
let alapítóját s 25 év óta elnökét. Az
ünneplés a vármegyeház nagytermé-
ben díszközgyűléssel fog kezdődni s
utána a városi színházban táncmu-
latság lesz.

— Kristóf Lajos ünneplése. Az
ujjonnan kinevezett vásárhelyi plebá-
nos tiszteletére vasárnap este nagyobb
szabású ünnepséget rendezett a kassai
keresztény szocialista munkásegylet.
Kristóf Lajos tudvalevően buzgó hive
a szocializmusnak és ennek ered-
ménye az, hogy e kiváló szónok ily
fiatal korában egyik legjobb plebá-
niájára jut vármegyénknek, ahol
nagyon is jó alkalma lesz a népet
helyes uton vezetni.

— Feloszlott kör. A sárospataki
„Otthon-kör“ legutóbb tartott köz-
gyűlésén a kör feloszlását kimon-
dolta, felszerelését pedig árverésen
eladja.

— Az „Iparos-kör“ megalakulása
Sátoraljujhelyben. Folyó hó 23-án
vasárnap délután tartotta alakuló köz-
gyűlését a helybeli ipartestület ke-
belében alakult „Iparos-kör“. Az ipar-
testület székházának nagyterme csak-
nem egészen megtelt érdeklődőkkel,
kiket Móró Dániel elnök szívélyes
szavakkal köszöntött. A már előző-
leg tartott értekezleten egybeállított
„házasbályok“-at a közgyűlés észre-
vétel nélkül elfogadta s ezek alapján
megválasztotta — Gáthy Géza, mint
az ipartestület titkára által tett aján-
lat alapján — ügyvezető igazgatónak:
Zinner Bernátot, társigazgatók let-
tek: Zombory János és Reichard
Armin, főjegyző: Majoros András,
jegyzők: Palásthy Adolf és Windt
Jakab, pénztárnok: Schwartzbart Li-
pót, ellenőr: Viczmány Vince, ház-
nagy: Schwartz Sámuel, főkönyvtár-
nok: Friedman Lajos, alkönyvtár-
nok: Gondkevi Ferenc. Választmán-
yi tagok: Csomós Bertalan, Tarpay
István, Szabó Sándor, Rimár József,
Nagy György, Kovalesik János, Len-
hárdt Imre, Sant Mór, Morgenstern
Emánuel, Izkovits Jakab, Demjén
István, Balogh József, Messa István,

Révész S
pár Fere
Sándor, S
dor, Kes
Sándor, E
nác, Pal
rik, Lind
mán Zsi
Ruzsinsz
dor, Majo
Ferenc, B
Blockner
Ignác, V
Fixler M
gala And
vics Ber
A válas
csik Ján
ki örömi
lett, mi
tület tít
kart üdv
cius hó
egyelőre
az ipart
követ, h
közműv
fejleszté
jesztésé
felkéri
kiadót,
hézsége
szére. le
jenek e
küldeni.
—
március
kör iga
kel elő
d. u. 6
a világ
lyabb
csillagá
dás fel
a tanu
általa
a vasá
az előa
táblák
—
kör“
Lengy
kával
a lapu
ben té
Midőn
helyre
egybe
legköz
szik r
—
aljuj
legszé
munk
léptek
gyeds
tünk
emelt
velt M
művés
horrit
tályt
állapo
dern
gyob
duke
káika
zik
mely
ség e
segít
séget
olcsó
miné
ditar
vállá
kere
ram
nem
sem,
műv
tánc
nyák
dék
pont
kult
Pété
heti
igaz
műv

Révész Simon, Schwartz József, Gáspár Ferenc, Lovász István, Petsár Sándor, Szombathy Gyula, Klein Izidor, Kestenbaum Lajos, Zemlényi Sándor, Pakhár Bertalan, Ploth Ignác, Palásthy Lajos, Lászlófi Henrik, Linder Dávid, Klein Ármán, Kálmán Zsigmond, Schwartz N. József, Ruzsinszky István, Rakovszky Sándor, Majoros Gyula, Schön Mór, Karla Ferenc, Magyar Ferenc, Rooz Adolf, Blockner Izidor, Neuman Adolf, Góts Ignác, Weisz Mór, Dankó Ferenc, Fixler Miksa, Csernovits Gyula, Begala András, Takáts János, Zsihovics Bertalan és Bukovics József. — A választások mezején után Kovalcsik János és Tóth András fejezték ki örömlükét a kör megalakulása felett, míg Gáthy Géza az ipartestület titkára a megválasztott tisztikart üdvözölte. Az „Iparos-kör“ március hó 2-án kezd meg működését, egyelőre a székház nagytermében s az ipartestület elnöksége mindent elkövet, hogy a kör hivatásának — a köznevelődésnek, az iparos érdek fejlesztésének, szakbeli ismeretek terjesztésének — megfelelően, miért is felkéri a helybeli és vidéki lapok kiadóit, hogy tekintésük a kezdet nehézségeit s a kör olvasó asztala részére legalább egy ideig sziveskedjenek egy-egy lappeldányt ingyen beküldeni.

— **Kazinczy-köri estély.** Vasárnap március 1-én dr. Hornyay Béla a kör igazgató alelnöke vetített képekkel előadást tart a Kazinczy-körben d. u. 6 órakor ezen a címen: „Utazás a világűrben.“ Ezen előadás komolyabb ismeretterjesztő előadás lesz a csillagászat egy részéből. Ezen előadás február hó 28-án d. u. 3 órakor a tanuló ifjúság részére is meg lesz általa tartva. A mennyiben esetleg a vasárnapi előadás elmaradna úgy az előadást jelző és hét helyen kitett táblák be lesznek vonva.

— **Helyreigazítás.** A „Kazinczy-kör“ legutóbbi estélyén szerepelt Lengyel Malvin, aki cimbalom játékaival gyönyörködtette a közönséget, a lapunkban hozott tudósítás keretében tévesen Margitnak volt írva. — Midőn a nevezett kisasszony ennek helyreigazítására kért fel bennünket, egyben jelezte, hogy városunkban legközelebb cimbalomiskolát szándékozik nyitni.

— **Magyar festők művei Sátoraljaujhelyben.** A magyar kulturának legszebb virága a művészet. Irodalmunk, zenénk, színészetünk is óriási léptekkel haladt előre az utolsó negyedszázad alatt, de képzőművészetünk határozottan európai nivóra emelkedett s kiállja a versenyt a művelt Nyugat akármelyik nemzetének művészetével is. Am a műtermékek horribilis ára elriasztja a középosztályt a képvásárlásoktól. E visszás állapot más bajokat is idéz elő. Modern fiatal festőművészeink mind nagyobb arányokat öltö művészetű produkciójára nem talál piacot és így munkáikat nem értékesíthetvén, nélkülözik azokat az anyagi feltételeket, melyek nélkül a legnagyobb tehetőség sem fejlődhetik. — E hiányokon segíteni, a művészeket és a közönséget közelebb hozni egymáshoz, az olcsó, de artistikus műtermékek minél szélesebb néprétegeket meghódítani! Ez a legújabb művészeti vállalkozás a Magyar Művészet Műkereskedés célja s egyben programja. E cél elérésére a vállalat nem riad vissza attól az áldozattól sem, hogy a modern fiatal festők műveiből esetről-esetre a közönség támogatásának és érdeklődésének arányában kiállításokat rendezzen a vidék egyes nagyobb kulturális gócpontjain. Az új üdvös és hazafias kulturális intézmény elnöke gróf Vay Péter pápai praelátus, a kiváló aesthetikus és műtörténész, művészeti igazgatója dr. Rózsa Miklós, a jeles művészeti író. Örömmel regisztráljuk,

hogy a vállalat művészeti és ügyvezető titkárai *Simonyi Jenő* és *Erbler Jenő* Alajos legközelebb városunkba is ellátogatnak a művészet propagálására s mi már eleve is műszeretők közönségünk meleg jóindulatába ajánljuk a szép és eszményi célu vállalkozást.

— **Leégett vármegyeház.** Nyiregyháza városnak igazi büszkesége új, hatalmas arányú szép középületei között a vármegyeháza is. Ez az impozáns épület pár nap előtt a lángok martaléka lett, melyek rettenetes pusztítást vittek végbe az építményben. Beszakadt és romhalmazzá vált a művészi koncepciójú nagy közgyűlési terem boltozata, ami annak a jele, hogy mai építkezési rendszerünk végtelenül silány és felületes. A fagerendázat elhamvadásából keletkezett zsarátnok ráomlott a nagyterem boltozatára s áttűztesítette az azt tartó vasgerendákat, amelyek a tűz hatása alatt meggörbültek és így az egész boltozat beomlása következett el. Az esemény nemcsak mint újsághír, de mint a modern új építkezés egyik szomorú és tanulmányozásra méltó jelensége is közérdeklődés tárgyát képezi. Sajnos, Újhelyben is olyanok az új, ugynevezett modern építkezési viszonyok, hogy a visszafejlődésnél tartunk. Iratokban kár nem esett.

— **Kossuth szobrok létszáma.** Statisztikusunk összeszámolta, hogy Magyarországon eddig 49 Kossuthszobor van. A legelső a veszprémi megyei Siofó város közszékházán lett felállítva. A legutolsó valószínűleg Sátoraljaujhelyben lesz...

— **Elinált betörő.** Említettük már, hogy *Baziló Mihály* lengyel származású csavargót nehéz hajsza után sikerült a csendőrségnek kézrekeríteni. Most nem a mi, sem nem az olvasó közönség, de *Baziló Mihály* nagyobb öröme közölhetjük, hogy az említett betörőnek, aki csekély 13 betörést követett el eddig, — sikerült a jól kiérdemelt jutalom elől elmenekülnie. Miskát ugyanis *Nagy Ferenc* homonnai kir. járásbírósi fogházba beakarta kisérni a sátoraljaujhelyi fogházba de csak akarta; mert *Miska* egy igen alkalmas pillanatban tulajdán a *Nagy Ferenc* eszén s átugorva az aranyzabadságtól őt elválasztó korláton, most valószínűleg Galiciából mutat fűgét úgy *Nagy Ferenc*nek, mint a többi érdekelteknek.

— **A belügyminiszter a vidéki színészetért.** *Andrássy Gyula* gróf belügyminiszter körrendeletet intézett az ország valamennyi törvényhatóságához. A körrendelet kimondta, hogy olyan városban, ahol magyar színtársulat működik, az alatt az idő alatt más színtársulatnak, daltársulatnak vagy egyéb mutatványosoknak helyhatósági engedélyt ne adjanak. — Figyelmezteti a körrendelet a törvényhatóságokat, hogy segítsék a vidéki színtársulatokat, mert ezzel kulturmisztériót teljesítenek.

— **Pisztolyhősök a felvidéken.** Egy idő óta a felvidéken, Szinnán, Sztropkón és a varannói járásban szokásba jött a legényeknél a pisztolyval való lövöldözés. Különösen nagyban gyakorolják ezt a bucsuk alkalmával, de még egyéb hősieskedésre is, többek között lakadalmaknál. E napokban vendégi községéből *Cziránka János* násznagy a vőlegény és menyasszonyt Csukaházára kísérte, mivel a vőlegény oda való volt. Ez sértette a falu legényeinek az önértetét, mert a leány más faluba ment férjhez s ezért a násznagnak *Bilyó János* csoportvezető egy 9-es revolverből a jobb lábába lőtt. A násznagnak abba kellett az utazást hagyni és sietnie kellett Homonnára a közkörházba, ahol dr. *Ligeti Bertalan* közkörházi főorvos a sértett lábából kivette a golyót. — Valóban itt volna az ideje, hogy a hatóságok szárnyát szegjék ezeknek a számázkodásoknak, mert az emberi élet még is csak becsesebb, mint a bőrükbe nem férő legényekékedvöltései.

— **Nagy vasuti építkezések Kassán.** A kereskedelmi kormány 6 millió koronát szánt a kassai pályaudvar kiépítésére. Ez az építkezés 5-6 évet fog igénybe venni s valósággal esodája lesz az építkezés mai fejlettségének. Alagutak, 200 méter belterületű várótermek, külön személy- s külön teher pályaház, valamint külön érkezési és indulási perronok vannak itt tervezve. Egészen amerikai módra. Kassának szerencséje van. Már maga ez a rengeteg összegű építkezés is sokat hoz a város közönségének. Mikor hálálják meg a kereskedelmi miniszternek s képviselőjüknek gróf *Andrássy Gyulának* ezt a kassaiak?

— **Hányan váltak el?** A nem egészen kedélyes családi élet kötelekébe tartozó polgártársainak szolgáljon némi vigasztalásul az a körülmény, hogy ez az 1906 év folyamán hazánkban 5915 pár bontotta fel a hoitómig-holtodiglant. Csak 224-gyel több mint a megelőző évben. Az sem érdektelen, hogy e tekintélyes szám mellett a férfiak csak 85 esetben találta vétkesnek a legfelsőbb fórum. Úgy látszik tehát, hogy a gyöngéd nem kezd kevésbé gyöngéd lenni.

— **Adósok figyelmebe.** A m. kir. igazságügyminiszter körrendeletileg utasította a hazai telekkönyvi hatóságokat, hogy valahányszor az országos központi hitelszövetkezettől felveendő kölcsön ügyében kérnek a felek telekkönyvi kivonatát, azt mindenkor bélyegmentesen szolgáltatassák ki.

— **Rendőri hírek.** *Vök tűzilárma,* Folyó hó 25-én délután a tűzoltóság azt a jelentést kapta, hogy a *Kispiac* utcán tetőtűz ütött ki. A tűzoltóság késedelem nélkül megjelent a jelzett helyen, de semmi dolga nem akadt, mivel a tüzi lárma alaptalannak bizonyult s tüzeset egyáltalán nem történt. — *Besurranó tolvajok.* Utóbbi időben az u. n. besurranó tolvajok több tolvajlást követtek el Sátoraljaujhelyben. A károsultak feljelentésére a rendőrség erőlesen nyomoz a tolvajok után, kik közül már többet letartóztatott s ellenük az eljárást megindította. — *Az újhelyi mozi* e héten tartja meg utolsó előadásait. A tavasz s nyár folyamán azonban e kellemes szórakozó hely újból meg fog nyitni a közönség számára.

Erzsébet szálloda Sátoraljaujhelyben a vasut mellett. Ujjonnan berendezett angol rézágakkal. Utazóknak kedvezmény. — Saját termésű hegyaljai bor. Kitűnő konyha

Uj erőt ad

a SCOTT-féle Emulsió akkor is, mikor más szer már nem használ. Mindig veszélyes kétes értékű szerekkel kísérletezni, amikor az ember egészségéről van szó. Gyengeség esetében különösen lábadozóknál, vagy vérszegénység, tüdőbaj, tulterhelt munkából származó betegségek folytán az elővigyázatos ember azonnal ahhoz a szerhez folyamodik, mely számtalan esetben, kivétel nélkül megbízhatóan hat. Ez a szer



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni

SCOTT-féle Emulsió.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f.

Kapható minden gyógytárban.

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Közgyűlési naptár:

Varannói Takarékpénztár Varannó: Febr. 26. d. u. 3 óra.

Tolesvai Takarékpénztár Tolesva: Márc. 9. d. e. 9 óra.

Telefon-számunk: 42.

KARNEVAL.

Farsangi naptár.

Márczius 1.: Vasutas táncmulatság a színházban.

Sátoraljaujhelyi általános ipartestület batyus mulatsága az ipartestületi székházban.

Építőmunkások táncmulatsága és műkedvelői előadása a „Magyar Király“-ban.

Márczius 3.: Gyártelepi önképzőkör jelmezestélye a gyártelepen.

Márczius 7.: Református bál.

— febr. 26.

Farsang utolsó napjaira több táncmulatság torlódott össze. Az ipartestület házi estélye, a gyártelepi jelmez bál, az építő munkások táncmulatsága mind a farsang utolsó napjain fognak lezajlani.

A református polgár bál március 7-iki dátumával azután lezáródik az idei farsangi táncmulatságok sora, melyek ha nem is számban, de az elért eredményt tekintve — dicsőséget hoztak az idei farsangnak.

Pár nap előtt tartotta meg a „Függetlenségi Kör“ háziestélyét, melyről alább számolunk be s mely kiváló sikert ért el. Úgy látszik, hogy a házasabb estélyek és összejövetelek sikerében most inkább bizik a rendezőség, mint a nagyobb arányú mulatságokéban.

Szóval öt táncmulatsága van az idei farsangnak addig, míg a bűnbánás napjai lezárják.

A „Függetlenségi Kör“ háziestélye. A sátoraljaujhelyi „Függetlenségi Kör“ házi estélye folyó hó 22-én este nagy siker mellett zajlott le a kör helyiségében. A megjelentek a kora reggeli órákig voltak együtt s a fiatalság fáradhatatlan ropta a táncokat. A legegyszerűbb izléssel öltözött három urlányt értékes jutalomban részesítette a rendezőség. Az első díjat *Masznik Jolán*, a másodikat *Kelner Erzsébet* s a harmadikat *Rahmányi Gizella* nyerték el egyszerű izlésű öltözékekkel. A megjelent társaság csak a reggeli órákban oszlott szét: egy sikerült mulatság kedves emlékeivel.

Jelmez estély a gyártelepen.

A sátoraljaujhelyi gyártelepi dal-, zene- és önképzőkör március hó 3-án a gyártelepen jelmezbált rendez. — Személyjegy 1 korona. Családjegy nincs. Az előreláthatólag nagysikerű táncmulatság, illetve jelmezbált iránt széles körben nyilvánul meg az érdeklődés.

Református Polgár Bál címen

fognak megtartani az idei farsang legelőgánsabb mulatságát március hó 7-ikén a városi színházban. A bál diszelnökei id. *Meczner Gyula*, *Dókus Gyula* s *Fejes István* lesznek. A rendezőbizottság élén *Bernáth Aladár* s *Bessenyei Zénó* állanak, valamint *Moré Dániel* s *Csehy Péter*, mint alelnökök. A bált — mint említettük — hangverseny fogja megelőzni, melynek műsora magas színvonalon áll. A hangversenyen közreműködnek *Karcub Dénesné*, *Barthos Vilma*, dr. *Piskóthy Ferenc*, a *Simkó-Forgách-Olchváry Ernő* féle kassai énekpartett s több neves műkedvelő. A bál — mint az előjelek mutatják — nemcsak erkölcsi, de anyagi tekintetben is egyike lesz a legsikerültebb mulatságoknak.

Felelős szerkesztő és lapfőnökök:

Éhlert Gyula.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐI
SZÉNSAV-MŰVEK

ujjonnan berendezve kartelen kívül szállítanak azonnal bármily mennyiségű természetes, vegyileg legtisztább folyékony

SZÉNSAVAT
 a világhírű buziásfürdői szénsavforrásokból szodavizgyártáshoz, vendéglősöknek és egyéb ipari ezélokra

ÖSSZE NEM TÉVESZTENDŐ mesterségesen előállott, kevésbé kiadó szénsavval.
 Megbízható, szigorúan lelkiismeretes kiszolgálás!

Buziásfürdői ásvány- és gyógyvizek
 1/1 és 1/2 literes üvegekben.
 Szív-, vese- és hólyagbántalmaknál utól nem ért gyógyhatás.
Elsőrendű asztali víz!
 Felvilágosítással készségesen szolgál

Muschong-buziásfürdői szénsavművek és ásványvizek szétküldési telepe Buziásfürdőn.
 Sürgőnyezim: Muschong, Buziásfürdő. — Interurban telefon 18. sz.
Ügyes helyi ügynökök kerestetnek.

LEGUJABB SZERKEZETŰ
CZIMBALMOK
 Schunda Venczel József
 cs. és kir. udvari hangszergyáros
 hirneves gyártmányaiból
 állandó bizományi raktárt tart
WERNER SÁRIKA okl. czimbalom tanárnő
 czimbalom-magániskolájában Sátoraljauhely.
Kedvező részletfizetési módzatok.


Bérbeadó

Sátoraljauhelyben, a Fő-téren lévő Oroszlán koresma emeletén 3 udvari szobából álló lakás mellékhelyiségeivel együtt.
 Értekezhetni dr. Grosz Dezső csódtömeggondukkal.

Eladó

6 drb. olajnyomatu kép esinos keretekben, egy jó karban lévő divány és egy szalon lámpa.
 Cim: a kiadóhivatalban.

Csak egy papírt szívunk, ez pedig



ABADIE.

Épületek, bútorok és termények
 tűzkár elleni biztosítását, továbbá élet- és járadék biztosítást a legelőnyösebb feltételek mellett eszközöl az

Első Magyar Általános Biztosító Társ.
 kerületi ügynöksége
 Sátoraljauhelyt, a Zemplén kiadóhivatalában.

A biztosítandó épületek és ingóságok felvételére kívánatra saját megbizottunkat küldjük ki.

Eladó

a Kazinczy-utczáról a közkórházhoz vezető Csalogány-utczában **négy ház**, minden házban egy lakás külön udvarral.
 Részletes felvilágosítást ad dr. Isépy Tihamér ügyvéd Sátoraljauhely, Kazinczy-utca 14. sz.

V. 9/2. 1908.

Árverési hirdetmény.

Alólírott birói kiküldött, mint végrehajtó, ezennel közhírré teszi, hogy Krámer Rezső s t. budapesti bejegyzett cég végrehajthatónak, Reich Izrael vehézi lakos végrehajtást szenvedett elleni 260 korona s jár. iránti végrehajtási ügyében végrehajtást szenvedettnél lefoglalt s 782 koronára becsült 2 drb. ló, több rendbeli szobabútorok, 1 drb. szecskavágó satbiből álló ingóságok nyilvános birói árverésen eladatnak s árverési határidőül 1908. évi márczius hó 3-ik napjának d. u. 2 órája Vehécz községében végrehajtást szenvedett lakásához kitűzetik s ahhoz a venni szándékozók ezennel meghivatnak.
 Kelt Varannón, 1908. évi február hó 16-án.
Sztankó László,
 kir. jb. irnok,
 mint kik. végrehajtó.

Valódi brünni szövetek
 az 1908. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény	1 szelvény 7 korona
3-10 m. hosszú	1 szelvény 10 korona
teljes férőruhához (kabát, nadrág és mellény)	1 szelvény 12 korona
elégendő, csak	1 szelvény 15 korona
	1 szelvény 17 korona
	1 szelvény 18 korona
	1 szelvény 20 korona

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20. — K.-ért, szintűgy felöltőszövetet, turistalódent, selyemkamagart stb. stb, gyári áron küld a mint megbízható és szolid cég mindenütt ismert posztógyári raktár

SIEGEL-IMHOF Brünn.
 Minták ingyen és bérmentve.
 Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetszükségletét közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacon rendel meg, igen jelentékenyek. Szabott, legolcsóbb árak. Óriási választék.
 Mintahű, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen iriss árban.

Eladó föld.

A sátoraljauhelyi határban a gyártelep közelében több hold szántóföld, valamint nagyobb rét-birtok eladó.
 Érdeklődőknek bővebb tájékoztatást nyújt Nagy Albert ujhelyvidéki körjegyző.

„METEOR”-SZÁLLODA
 BUDAPEST, VII., ERZSÉBET-KÖRUT 6. SZ.
 Tulajdonos: **RENDES SZIDOR.** **SZOBÁK 4 KORONÁTÓL.**
 120 kényelmesen berendezett szoba. — Melegvízfűtés. — Teljes 24 órai liftszolgálat. — Vacuum-Cleaner. — Fürdők a házban. — Szállodai automobil. — Szalonnok, társalgók. — Figyelmes kiszolgálás. — Mérsékelt árak. — Feltétlen tisztaság. — Fekvés a Keleti és Nyugati pályaudvar között. — A technika minden vívmányaival felszerelve. — A város központján.